

ZPRÁVA AUDITORA

o ověření řádné účetní závěrky
sestavené k 31. 12. 2010

pro organizaci

Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

118 51 Praha - Malá Strana (Praha 1) Letenská 123/4

IČ 68378092



Zpráva nezávislého auditora o ověření účetní závěrky sestavené k 31. 12. 2010 je určena vedení v.v.i. a zřizovateli

Ústav pro jazyk český AV ČR v. v. i.

IČ 68378092 se sídlem Letenská 123/4 PRAHA 1

Za sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky v souladu s českými účetními předpisy odpovídá statutární orgán společnosti. Součástí této odpovědnosti je navrhnout, zavést a zajistit vnitřní kontroly nad sestavováním a věrným zobrazením účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, zvolit a uplatňovat vhodné účetní metody a provádět dané situaci přiměřené účetní odhady. Statutární orgán společnosti také odpovídá za zpracování výroční zprávy a zprávy o vztazích mezi propojenými osobami, za úplnost a správnost údajů v těchto zprávách uvedených.

Ověřili jsme přiloženou řádnou účetní závěrku sestavenou k 31. 12. 2010. Ověřované účetní období je období od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2010.

Účetní závěrku tvoří

- rozvaha,
- výkaz zisků a ztrát
- příloha

Naší úlohou je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Naší úlohou je také ověřit, zda údaje obsažené ve výroční zprávě a zprávě o vztazích mezi propojenými osobami jsou v souladu s údaji uvedenými v účetní závěrce.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor přihledne k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky. Ověření úplnosti a průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce bylo provedeno výběrovým způsobem při respektování zásady významnosti jednotlivých skutečností vzhledem k celkovým ukazatelům činnosti společnosti. Audit též zahrnuje posouzení použitých účetních zásad a významných odhadů provedených vedením a dále posouzení přiměřenosti celkové prezentace účetní závěrky.

Domníváme se, že důkazní informace, které jsme získali, jsou dostatečné a vhodné a poskytují přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora k účetní závěrce.


Podle našeho názoru podává účetní závěrka ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, pasiv, finanční situace a výsledků hospodaření Ústavu pro jazyk český v. v. i. Účetní závěrka byla sestavena v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými účetními pravidly platnými v České republice. Účetní závěrku ověřujeme s výrokem

bez výhrad.

Zpráva auditora byla vyhotovena ke dni 25. 1. 2011



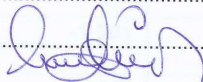
auditorská společnost **ADEUS Audit s.r.o.**
osvědčení o zápisu do seznamu
auditorských společností Komory auditorů ČR číslo 366
sídlo auditorské společnosti
Tábor, 9. května 640,390 02, Česká republika


auditor **Ing. Martin Tuček**
osvědčení o zápisu do seznamu
auditorů Komory auditorů ČR číslo 1443

09-02-2011

Tato zpráva auditora byla projednána se statutárním orgánem dne

zprávu projednal / podpis


Ústav pro jazyk český AV ČR v.v.i.
Letenská 123/4 PRAHA 118 51

ÚSTAV PRO JAZYK ČESKÝ AV ČR, v. v. i.
Letenská 4, 118 51 Praha 1

Výčet položek
podle vyhlášky č. 504/2002 Sb.

ROZVAHA

ke dni **31. 12.** **2010.**
(v tisících Kč)

Název, sídlo a právní forma
účetní jednotky

Ústav pro jazyk český AV ČR

Letenská 4

PRAHA

11851

IČ
6 8 3 7 8 0 9 2

AKTIVA

	Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A. Dlouhodobý majetek celkem	1	5 445	6 961
A. I. Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	2	3 027	4 187
A. I. 1. Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	3		
A. I. 2. Software	4	2 578	2 719
A. I. 3. Ocenitelná práva	5		
A. I. 4. Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	6	449	468
A. I. 5. Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	7		
A. I. 6. Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	8	0	1 000
A. I. 7. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	9		
A. II. Dlouhodobý hmotný majetek celkem	10	25 813	25 488
A. II. 1. Pozemky	11		
A. II. 2. Umělecká díla, předměty a sbírky	12		
A. II. 3. Stavby	13		
A. II. 4. Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	14	13 557	13 137
A. II. 5. Pěstíelské celky trvalých porostů	15		
A. II. 6. Základní stádo a tažná zvířata	16		
A. II. 7. Drobný dlouhodobý hmotný majetek	17	12 256	12 351
A. II. 8. Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	18		
A. II. 9. Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	19		
A. II. 10. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	20		
A. III. Dlouhodobý finanční majetek celkem	21		
A. III. 1. Podíly v ovládaných a řízených osobách	22		
A. III. 2. Podíly v osobách pod podstatným vlivem	23		
A. III. 3. Dluhové cenné papíry držené do splatnosti	24		
A. III. 4. Půjčky organizačním složkám	25		
A. III. 5. Ostatní dlouhodobé půjčky	26		
A. III. 6. Ostatní dlouhodobý finanční majetek	27		
A. III. 7. Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek	28		
A. IV. Oprávky k dlouhodobému majetku celkem	29	-23 395	-22 714
A. IV. 1. Oprávky k nehmotným výsledkům výzkumu a vývoje	30		
A. IV. 2. Oprávky k softwaru	31	-1 501	-1 536
A. IV. 3. Oprávky k ocenitelným právům	32		
A. IV. 4. Oprávky k drobnému dlouhodobému nehmotnému majetku	33	- 449	- 468
A. IV. 5. Oprávky k ostatnímu dlouhodobému nehmotnému majetku	34		
A. IV. 6. Oprávky ke stavbám	35		
A. IV. 7. Oprávky k samost. movitým věcem a souborům movitých věcí	36	-9 189	-8 359
A. IV. 8. Oprávky k pěstíelským celkům trvalých porostů	38		
A. IV. 9. Oprávky k základnímu stádu a tažným zvířatům	39		
A. IV. 10. Oprávky k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	40	-12 256	-12 351
A. IV. 11. Oprávky k ostatnímu dlouhodobému hmotnému majetku			



	Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
B. Krátkodobý majetek celkem	41	23 220	24 758
B. I. Zásoby celkem	42		
B. I. 1. Materiál na skladě	43		
B. I. 2. Materiál na cestě	44		
B. I. 3. Nedokončená výroba	45		
B. I. 4. Polotovary vlastní výroby	46		
B. I. 5. Výrobky	47		
B. I. 6. Zvířata	48		
B. I. 7. Zboží na skladě a v prodejnách	49		
B. I. 8. Zboží na cestě	50		
B. I. 9. Poskytnuté zálohy na zásoby	51		
B. II. Pohledávky celkem	52	793	714
B. II. 1. Odběratelé	53	111	65
B. II. 2. Směnky k inkasu	54		
B. II. 3. Pohledávky za eskontované cenné papíry	55		
B. II. 4. Poskytnuté provozní zálohy	56	676	618
B. II. 5. Ostatní pohledávky	57		
B. II. 6. Pohledávky za zaměstnanci	58	5	19
B. II. 7. Pohledávky za institucemi soc. zabezp. a veřejného zdravotního pojištění	59		
B. II. 8. Daň z příjmů	60		
B. II. 9. Ostatní přímé daně	61		
B. II. 10. Daň z přidané hodnoty	62		
B. II. 11. Ostatní daně a poplatky	63	-1	0
B. II. 12. Nároky na dotace a ostatní zúčtování se státním rozpočtem	64		
B. II. 13. Nároky na dotace a ost. zúčtování s rozp. orgánů územ. sam. celků	65		
B. II. 14. Pohledávky za účastníky sdružení	66		
B. II. 15. Pohledávky za pevných termínovaných operací a opcí	67		
B. II. 16. Pohledávky z vydaných dluhopisů	68		
B. II. 17. Jiné pohledávky	69	2	12
B. II. 18. Dohadné účty aktivní	70		
B. II. 19. Opravná položka k pohledávkám	71		
B. III. Krátkodobý finanční majetek celkem	72	24 248	25 269
B. III. 1. Pokladna	73	71	79
B. III. 2. Cenniny	74	0	0
B. III. 3. Účty v bankách	75	24 177	25 190
B. III. 4. Majetkové cenné papíry k obchodování	76		
B. III. 5. Dluhové cenné papíry k obchodování	77		
B. III. 6. Ostatní cenné papíry	78		
B. III. 7. Pořizovaný krátkodobý finanční majetek	79		
B. III. 8. Peníze na cestě	80		
B. IV. Jiná aktiva celkem	81	-1 821	-1 225
B. IV. 1. Náklady příštích období	82	-1 821	-1 225
B. IV. 2. Příjmy příštích období	83		
B. IV. 3. Kursové rozdíly aktivní	84		
AKTIVA CELKEM	85	28 665	31 719



PASIVA

	Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A. Vlastní zdroje celkem	86	20 574	24 830
A. I. Jmění celkem	87	20 574	23 362
A. I. 1. Vlastní jmění	88	5 445	6 961
A. I. 2. Fondy	89	15 129	16 401
A. I. 3. Oceňovací rozdíly z přecenění finančního majetku a závazků	90		
A. II. Výsledek hospodaření celkem	91	0	1 468
A. II. 1. Účet výsledku hospodaření	92	XXXXXXXXXXXXXX	1 468
A. II. 2. Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	93	0	XXXXXXXXXXXXXX
A. II. 3. Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let	94		
B. Cizí zdroje celkem	95	8 091	6 889
B. I. Rezervy celkem	96	441	
B. I. 1. Rezervy	97	441	
B. II. Dlouhodobé závazky celkem	98		
B. II. 1. Dlouhodobé bankovní úvěry	99		
B. II. 2. Vydané dluhopisy	100		
B. II. 3. Závazky z pronájmu	101		
B. II. 4. Přijaté dlouhodobé zálohy	102		
B. II. 5. Dlouhodobé směnky k úhradě	103		
B. II. 6. Dohadné účty pasivní	104		
B. II. 7. Ostatní dlouhodobé závazky	105		
B. III. Krátkodobé závazky celkem	106	7 650	6 868
B. III. 1. Dodavatelé	107		
B. III. 2. Směnky k úhradě	108		
B. III. 3. Přijaté zálohy	109		
B. III. 4. Ostatní závazky	110		
B. III. 5. Zaměstnanci	111	517	291
B. III. 6. Ostatní závazky vůči zaměstnancům	112	3 849	3 472
B. III. 7. Závazky k institucím soc. zabezpečení a veř. zdrav. pojištění	113	1 945	1 805
B. III. 8. Daň z příjmů	114		
B. III. 9. Ostatní přímé daně	115		
B. III. 10. Daň z přidané hodnoty	116		
B. III. 11. Ostatní daně a poplatky	117	685	611
B. III. 12. Závazky ze vztahu k státnímu rozpočtu	118		
B. III. 13. Závazky ze vztahu k rozpočtu orgánů úz. samos. celků	119		
B. III. 14. Závazky z upsaných nesplacených cenných papírů a podílů	120		
B. III. 15. Závazky k účastníkům sdružení	121		
B. III. 16. Závazky z pevných termínových operací a opcí	122		
B. III. 17. Jiné závazky	123	79	78
B. III. 18. Krátkodobé bankovní úvěry	124		
B. III. 19. Eskontní úvěry	125		
B. III. 20. Vydané krátkodobé dluhopisy	126		
B. III. 21. Vlastní dluhopisy	127		
B. III. 22. Dohadné účty pasivní	128	575	611
B. III. 23. Ostatní krátkodobé finanční výpomoci	129		
B. IV. Jiná pasiva celkem	130		21
B. IV. 1. Výdaje příštích období	131		21
B. IV. 2. Výnosy příštích období	132		
B. IV. 3. Kursové rozdíly pasivní	133		
PASIVA CELKEM	134	28 665	31 719

Podpisový záznam statutárního orgánu:

Podpis osoby odpovědné za sestavení:

Razítko

Okamžik sestavení:

Předmět činnosti č. 1 :

vědecká činnost - AV ČR

Předmět činnosti č. 2 :



[Handwritten signature]

ÚSTAV PRO JAZYK ČESKÝ AV ČR, v. v. i.
Letenská 4, 118 51 Praha 1

Výčet položek
podle vyhlášky č. 504/2002 Sb.

Výkaz zisku a ztráty

ke dni 31. 12. 2010

(v tisících Kč)

IČ
6 8 3 7 8 0 9 2

Název, sídlo a právní forma
účetní jednotky

Ústav pro jazyk český AV ČR

Letenská 4

PRAHA

11851

Náklady	Číslo řádku	Stav k rozvahovému dni		Celkem
		Hlavní činnost	Hospodářská činnost	
A. I. Spotřebované nákupy celkem	1	3 818		3 818
A. I. 1. Spotřeba materiálu	2	2 363		2 363
A. I. 2. Spotřeba energie	3	850		850
A. I. 3. Spotřeba ostatních neskladovatelných dodávek	4	605		605
A. I. 4. Prodané zboží	5			
A. II. Služby celkem	6	9 137		9 137
A. II. 5. Opravy a udržování	7	167		167
A. II. 6. Cestovné	8	773		773
A. II. 7. Náklady na reprezentaci	9	4		4
A. II. 8. Ostatní služby	10	8 193		8 193
A. III. Osobní náklady celkem	11	54 009		54 009
A. III. 9. Mzdové náklady	12	40 197		40 197
A. III. 10. Zákonné sociální pojištění	13	12 695		12 695
A. III. 11. Ostatní sociální pojištění	14			
A. III. 12. Zákonné sociální náklady	15	1 117		1 117
A. III. 13. Ostatní sociální náklady	16			
A. IV. Daně a poplatky celkem	17	4		4
A. IV. 14. Daň silniční	18	4		4
A. IV. 15. Daň z nemovitosti	19			
A. IV. 16. Ostatní daně a poplatky	20			
A. V. Ostatní náklady celkem	21	2 898		2 898
A. V. 17. Smluvní pokuty a úroky z prodlení	22			
A. V. 18. Ostatní pokuty a penále	23			
A. V. 19. Odpis nedobytné pohledávky	24			
A. V. 20. Úroky	25			
A. V. 21. Kursové ztráty	26	11		11
A. V. 22. Dary	27			
A. V. 23. Manka a škody	28			
A. V. 24. Jiné ostatní náklady	29	2 887		2 887
A. VI. Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opravných položek celkem	30	500		500
A. VI. 25. Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	31	500		500
A. VI. 26. Zůstatková cena prodaného dlouhodob. nehmot. a hmot. majetku	32			
A. VI. 27. Prodané cenné papíry a podíly	33			
A. VI. 28. Prodaný materiál	34			
A. VI. 29. Tvorba rezerv	35			
A. VI. 30. Tvorba opravných položek	36			
A. VII. Poskytnuté příspěvky celkem	37			
A. VII. 31. Poskytnuté příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	38			
A. VII. 32. Poskytnuté členské příspěvky	39			
A. VIII. Daň z příjmů celkem	40			
A. VIII. 33. Dodatečné odvody daně z příjmů	41			
Náklady celkem	42	70 366		70 366



B. Výnosy	Číslo řádku	Stav k rozvahovému dni		Celkem
		Hlavní činnost	Hospodářská činnost	
B. I. Tržby za vlastní výroky a za zboží celkem	43	2 527		2 527
B. I. 1. Tržby za vlastní výroky	44	187		187
B. I. 2. Tržby z prodeje služeb	45	2 340		2 340
B. I. 3. Tržby za prodané zboží	46			
B. II. Změna stavu vnitroorganizačních zásob celkem	47			
B. II. 4. Změna stavu zásob nedokončené výroby	48			
B. II. 5. Změna stavu zásob polotovarů	49			
B. II. 6. Změna stavu zásob výrobků	50			
B. II. 7. Změna stavu zvířat	51			
B. III. Aktivace celkem	52			
B. III. 8. Aktivace materiálu a zboží	53			
B. III. 9. Aktivace vnitroorganizačních služeb	54			
B. III. 10. Aktivace dlouhodobého nehmotného majetku	55			
B. III. 11. Aktivace dlouhodobého hmotného majetku	56			
B. IV. Ostatní výnosy celkem	57	2 964		2 964
B. IV. 12. Smluvní pokuty a úroky z prodlení	58			
B. IV. 13. Ostatní pokuty a penále	59			
B. IV. 14. Platby za odepsané pohledávky	60			
B. IV. 15. Úroky	61	386		386
B. IV. 16. Kursové zisky	62	1		1
B. IV. 17. Zúčtování fondů	63	2 343		2 343
B. IV. 18. Jiné ostatní výnosy	64	234		234
B. V. Tržby z prodeje majetku, zúčt. rezerv a opravných položek celkem	65	1		1
B. V. 19. Tržby z prodeje dlouhodobého nehmot. a hmot. majetku	66	1		1
B. V. 20. Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	67			
B. V. 21. Tržby z prodeje materiálu	68			
B. V. 22. Výnosy z krátkodobého finančního majetku	69			
B. V. 23. Zúčtování rezerv	70			
B. V. 24. Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	71			
B. V. 25. Zúčtování opravných položek	72			
B. VI. Přijaté příspěvky celkem	73			
B. VI. 26. Přijaté příspěvky zúčtované mezi org. složkami	74			
B. VI. 27. Přijaté příspěvky (dary)	75			
B. VI. 28. Přijaté členské příspěvky	76			
B. VII. Provozní dotace celkem	77	66 342		66 342
B. VII. 29. Provozní dotace	78	66 342		66 342
B. VIII. Výnosy celkem	79	71 834		71 834
C. Výsledek hospodaření před zdaněním	80	1 468		1 468
C. I. 34. Daň z příjmů	81			
D. Výsledek hospodaření po zdanění	82	1 468		1 468



Okamžik sestavení:	Podpisový záznam statutárního orgánu:	Podpis osoby odpovědné za sestavení:	Razítko
Předmět činnosti č. 1:	vědecká činnost - AV ČR		ÚSTAV PRO JAZYK ČESKÝ AV ČR, v. v. i. Letenská 4, 118 51 Praha 1
Předmět činnosti č. 2:			

Příloha k závěrce

IČO
68378092

k 31.12.2010

(v tis. Kč na dvě desetinná místa)

Název organizace: Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

Název ukazatele	Č.ř.	Stav k 01.01.10	Stav k 31.12.10
P05-1 Dotace celkem na DM ze SR (z AÚ k účtu 346)	001	0.00	1 331.92
P05-2 z toho: systémové dotace na DM	002	0.00	0.00
P05-3 z toho na: výzkum a vývoj	003	0.00	0.00
P05-4 vzdělávání pracovníků	004	0.00	0.00
P05-5 informatiku	005	0.00	0.00
P05-6 individuální dotace na jmenovité ak	006	0.00	0.00
P05-7 Přijaté prostředky ze zahraničí na DM (z AÚ	007	0.00	0.00
P05-8 Přijaté dotace celkem na DM z rozpočtu ÚSC (008	0.00	0.00
P05-9 Přijaté příspěvky a dotace na provoz ze SR (009	0.00	42 028.00
P05-10 z toho: od zřizovatele (z AÚ k úč	010	0.00	34 857.00
P05-11 z toho: výzkum a vývoj	011	0.00	34 857.00
P05-12 vzdělávání pracovn	012	0.00	0.00
P05-13 informatiku	013	0.00	0.00
P05-14 přijaté dotace na neinv náklady I	014	0.00	0.00
P05-15 přijaté prostředky na VaV od jiné	015	0.00	7 171.00
P05-16 Přijaté prostředky na výzkum a vývoj z rozp	016	0.00	400.00
P05-17 Přijaté prostředky na VaV od příjemců účelo	017	0.00	9 561.38
P05-18 Přijaté prostředky na provoz ze zahraničí (018	0.00	0.00
P05-19 Přijaté dotace celkem na provoz z rozpočtu	019	0.00	0.00
P05-30 Krátkodobé bankovní úvěry tuzemské (účet 28	030	0.00	0.00
P05-31 Krátkodobé bankovní úvěry zahraniční (účet	031	0.00	0.00
P05-34 Ostatní krátkodobé závazky (finanční výpomo	034	0.00	0.00
P05-35 Ostatní krátkodobé závazky (finanční výpomo	035	0.00	0.00
P05-38 Dlouhodobé bankovní úvěry tuzemské (účet 95	038	0.00	0.00
P05-39 Dlouhodobé bankovní úvěry zahraniční (účet	039	0.00	0.00
P05-50 Přijaté příspěvky a dotace na provoz z rozp	050	0.00	0.00
P05-51 Přijaté dotace celkem na DM z rozpočtu SF	051	0.00	0.00
P05-52 Splatné závazky pojistného na SP	052	1 352.40	1 261.57
P05-53 Splatné závazky veřejného ZP	053	592.29	543.73
P05-54 Evidované daňové nedoplatky u místně příslu	054	684.80	610.24
99 Kontrolní číslo		2 629.49	132 621.84

Odesláno dne

Razítko:

Podpis odpovědné
osoby:Podpis osoby odpovědné
za zaúčtování:

ÚSTAV PRO JAZYK ČESKÝ AV ČR, v. v. i.
Letenská 4, 118 51 Praha 1

Telefon